



#hikingaland

STORNÄSET 2,5-5 km

Skogsvandring i rofyllt omgivning

Terräng: Lätt, några krävande terrängpartier.
Markering: Stolpar med vitmålade toppar.

Kastelholms Skogsstig och Strandstig börjar båda i den mäktiga bokskogen med anor från början av 1930-talet. Efter bokskogen kan man antingen ta Strandstigen (ca 5 km) som i huvudsak följer Lumparns stränder eller välja den något kortare Skogsstigen (ca 2,5 km).

Väljer du Strandstigen kommer du att vandra längs Lumparns stränder och ha utsikt över bland annat Färjsundet och Slottssundet. Stigen leder till en gammal fiskekoja på Småholmarna. På hemvägen följer stigen stranden av Tjudnästräsk.

Skogsstigen går i huvudsak genom omväxlande skogsterräng. Här kan man bekanta sig med ett urval av de vanligaste naturtyperna på Åland, allt från bördiga lundar med ädla lövträd till karga hållmarkstallskogar och bergsimpeditment. Längs stigen finns också ett antal utländska trädslag som är försedda med namnskyltar.

Njut av naturen! Ta bara bilder, lämna bara fotspår.

Metsävaellus rauhallisessa ympäristössä

Maasto: Helppo, osittain vaativa.
Opasteet: Valkopäiset tolpat.

Kastelholman metsäpolku ja rantapolku Strandstigen alkavat komean, 1930-luvun alkupuolella istutetun pyökkimetsän vierestä. Pyökkimetsän jälkeen voi valita joko 5-kilometrisen Strandstigenin, joka kulkee pääasiassa Lumparnin rannalla, tai lyhyemmin 2,5-kilometrisen Skogsstigenin.

Strandstigen seuraa Lumparnin rantaa ja tarjoaa näkymän mm. Färjsundetin ja Slottssundetin salmille. Polku johtaa Småholmarnan vanhalle kalastusmajalle. Paluumatkalla kuljetaan Tjudnäsön rantaan pitkin.

Lyhyempi Skogsstigen kulkee enimmäkseen vaihelevassa metsämaastossa. Polun varrella voi tutustua Ahvenanmaalle ominaisimpiin luontotyppoihin, kuten vehreisiin jalopualehtoihin ja karuihin kallioisiin mäntymetsiin sekä kallioiseen joutomaahan. Polun varrella on myös ulkomaisia puulajeja, joissa on nimikyltit.

Nauti luonnosta! Ota muistoksi vain valokuvia, jätä vain jalanjälkesi.

Forest walk in peaceful surroundings

Terrain: Easy, some demanding parts.
Signposts: White-topped poles.

Kastelholm's Forest Trail (Skogsstigen) and Seaside Trail (Strandstigen) start both by the mighty beech forest dating back to the early 1930s. After the forest you can either take Strandstigen (about 5 km) which mainly follows Lumparn's shoreline, or you can choose the slightly shorter Skogsstigen (about 2.5 km).

If you choose Strandstigen you will go hiking along Lumparn's seaside with a view of, among other things, Färjsundet and Slottssundet sounds. The trail leads to an old fishing hut at Småholmarna. On the way back, the path follows the shore of Tjudnäs lake.

The slightly shorter forest trail goes mainly through varied forest terrain. Here you can see a selection of the most common natural habitats in Åland, from fertile groves with rare deciduous trees to barren hills and forest impediments. Along the trail there are also a number of foreign tree species, which are marked with nameplates.

Enjoy nature! Take nothing but photos, leave nothing but footprints.